

FAGOR

Componentes de Automoción  
Fagor Ederlan, S. Coop.

## ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº.albarán : 80644526  
Del.Note Nb: 80644526  
Fecha Exp : 27.08.2025  
Del. Date : 27.08.2025Fecha rec: 2000  
Rec date : 2000

## Proveedor / Supplier

Código:  
Coda : 91000014  
Dirección:  
Address : Polígono Kataide  
Población:  
City : Mondragon 20500  
País :  
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:386059

Razón social : LKW WALTER Internationale  
Short name :  
Matrícula : 4153MNJ  
Plate Nb :  
Remolque : QANQ977  
Remoc.plate :Unidad transporte:  
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

## Destino / To

Cliente :  
Customer: Magna PT S.p.A.  
Dirección:  
Del.address: Via dei Ciclamini, 4Modugno Bari 70026  
ItaliaPlanta :  
Center :Puerta de descarga:  
Unloading point :Puesto de consumo :  
Point of consumption : 14249

| Referencia / Reference                                                                                                                                                                                   | Denominación / Description | Cantidad<br>Quantity |                      |        | Unidad<br>Unit | Embalaje<br>Package     |               |                   | Nº. Pedido<br>Order Nb. | Rec.<br>Doc. | Observaciones<br>Comments |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------|--------|----------------|-------------------------|---------------|-------------------|-------------------------|--------------|---------------------------|
|                                                                                                                                                                                                          |                            | Enviada<br>Delivered | Recibida<br>Received | +<br>- |                | Referencia<br>Reference | Bultos<br>Box | Etiqueta<br>Label |                         |              |                           |
| M0143319                                                                                                                                                                                                 | C MECANISMOS 251063000     | 675                  |                      |        | PZA            | TBA-501494              | 027           | 26488648/26496096 | 25                      | 550004700901 |                           |
|                                                                                                                                                                                                          |                            |                      |                      |        |                | TBA-501711              | 162           |                   |                         |              |                           |
| <p>Peso neto total :<br/>Total net weight: 5.408,775</p> <p>Peso bruto total :<br/>Total brut weight : 7.512,075</p> <p>Nº total de palets o contenedores:<br/>Total Nb.of palets or containers: 027</p> |                            |                      |                      |        |                |                         |               |                   |                         |              |                           |

Observaciones:  
Comments :El responsable de la entrega del residuo de envase o envase  
usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.Responsability for the correct enviromental management of  
packaging residue or used packaging material falls with  
the final recipient.

Proveedor / Supplier

Conforme / Assigned  
Recepcion / Receiver

Almacen / Warehouse

Transportista / Carrier

SIGNED BY ROMAN MARTICORENA  
Fagor Ederlan Koop. E.

A RELLENAR POR RECERCIÓN

TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20025292  
Registro de productor de productos: ENV/2023/000003102

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

ambos, inclusive y  
y compris et  
including and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur  
To be completed on the sender's responsibility

• En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación, reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la letra y, en su caso, la letra.  
• En caso de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, la lettre et la lettre, le cas échéant.  
• In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                    |                                                                     |                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Remitente (nombre, domicilio, país)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br>Sender (name, address, country)<br><b>PAQUET EDERLAN KOOP. E.</b><br><b>19198 TORREJA DE JORDAN (Gipuzkoa)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                    |                                                                     | <b>CARTA DE PORTE INTERNACIONAL</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b><br><br><b>CMR</b><br><br>Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de Marchandises par Route (CMR)<br><br>This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)<br><br>Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) |                                                                    |                                                                     |                                                                                          |
| <b>2</b> Consignatario (nombre, domicilio, país)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Consignee (name, address, country)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                    |                                                                     | <b>17</b> Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br>Successive carriers (name, address, country)<br><br><b>BRIO AUTOTRASPORTI S.r.l.s.</b><br><b>Viale G. Matteotti, 64</b><br><b>00053 CIVITAVECCHIA (RM)</b><br><b>P.IVA: 14916101000</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                                                                     |                                                                                          |
| <b>3</b> Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)<br>Place of delivery of the goods (place, country)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                    |                                                                     | <b>18</b> Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br>Successive carriers (name, address, country)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                    |                                                                     |                                                                                          |
| <b>4</b> Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)<br>Lieu et date de prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)<br>Place and date of taking over the goods (place, country, date)                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                    |                                                                     | <b>19</b> Reservas y observaciones del porteador<br>Réserves et observations du transporteur<br>Carrier's reservations and observations<br><br><b>EI PORTEADOR no se hace responsable de la falta de bultos o deterioro de la mercancía, si la reclamación no viene acompañada de un CERTIFICADO del COMISARIO de averías.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                    |                                                                     |                                                                                          |
| <b>5</b> Documentos Anexos<br>Documents annexés<br>Documents attached                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                    |                                                                     |                                                                                          |
| <b>6</b> Marcas y números<br>Marques et numéros<br>Marks and Nos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>7</b> Número de bultos<br>Nombre de colis<br>Number of packages | <b>8</b> Clase de embalaje<br>Mode d'emballage<br>Method of packing | <b>9</b> Naturaleza de la mercancía<br>Nature de la marchandise<br>Nature of the goods                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>10</b> N.º estadístico<br>N.º statistique<br>Statistical number | <b>11</b> Peso bruto. Kg.<br>Poids brut, Kg.<br>Gross weight in Kg. | <b>12</b> Volumen m. <sup>3</sup><br>Cubage m. <sup>3</sup><br>Volume in m. <sup>3</sup> |
| <b>26</b> Realización de la carga / Réalisation du chargement / Loading<br><br>Llegada / Arrivée / Arrival ..... / 2.00 ..... h : ..... m<br>Salida / Départ / Departure ..... / 2.00 ..... h : ..... m<br>Llegada prevista / Arrivée demandée / Arrival ..... / 2.00 ..... h : ..... m<br><br>Nombre del conductor / Nom du conducteur / Driver name .....<br>Nombre del remitente (1) / Nom de l'expéditeur (1) / Sender name (1) .....<br><br>Firma / Signature / Signature ..... Firma / Signature / Signature ..... |                                                                    |                                                                     | <b>Realización de la descarga / Réalisation de la livraison / Delivery</b><br><br>Llegada / Arrivée / Arrival ..... / 2.00 ..... h : ..... m<br>Salida / Départ / Departure ..... / 2.00 ..... h : ..... m<br><br>Nombre del conductor / Nom du conducteur / Driver name .....<br>Nombre del destinatario (1) / Nom du destinataire (1) / Consignee name (1) .....<br><br>Firma / Signature / Signature ..... Firma / Signature / Signature .....                                                                                                                                                                                                         |                                                                    |                                                                     |                                                                                          |
| <b>13</b> Instrucciones del remitente<br>Instructions de l'expéditeur<br>Sender's instructions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                    |                                                                     | <b>20</b> Estipulaciones particulares<br>Conventions particulières<br>Special agreements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                    |                                                                     |                                                                                          |
| <b>14</b> Vehículo N.º<br>Vehicule N.º<br>Lorry N.º<br><br>Remolque / SR N.º<br>Remorque / SR N.º<br>Trailer/semitrailer N.º                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                    |                                                                     | <b>21</b> A pagar por:<br>To be paid by:<br><br>Precio del transporte:<br>Carriage charges:<br>Descuentos:<br>Deductions:<br><br>Líquido/Balance<br>Suplementos<br>Suppl'm. charges:<br><br>Gastos accesorios:<br>Other charges:<br><br>TOTAL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                    |                                                                     |                                                                                          |
| <b>15</b> Forma de Pago<br>Prescriptions d'affranchissement<br>Instructions as to payment for carriage<br><br><input type="checkbox"/> Porte pagado/ Franco/ Carriage paid<br><input type="checkbox"/> Porte debido/ Non franco/ Carriage forward                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                    |                                                                     | <b>16</b> Reembolso / Remboursement<br><br><b>KUEHN</b><br><b>Via del G. ...</b><br><b>... (BA)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                    |                                                                     |                                                                                          |
| <b>22</b> Formalizado en<br>Établi à<br>Established in                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                    |                                                                     | <b>24</b> <b>TRACAMSA S.L.</b><br><b>BRIO AUTOTRASPORTI S.r.l.s.</b><br><b>Camiño de los Pares, 34</b><br><b>19198 Torreja de Jordan (Gipuzkoa)</b><br><b>00053 CIVITAVECCHIA (RM)</b><br><b>P.IVA: 14916101000</b><br><br>Firma y sello del porteador<br>Signature et timbre du transporteur<br>Signature and stamp of the carrier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                    |                                                                     |                                                                                          |
| <b>23</b> <b>SIGNED BY ROMAN MARTICORENA</b><br><br><b>R.M. Fagor Ederlan Koop. E.</b><br><br>Firma y sello del remitente<br>Signature et timbre de l'expéditeur<br>Signature and stamp of the sender                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                    |                                                                     | <b>25</b> Recibo de la mercancía<br>Marchandises reçues<br>Goods received<br><br><b>01 SET 2025</b><br><br>Lugar<br>Lieu<br>Place<br><br>Firma y sello del consignatario<br>Signature et timbre du destinataire<br>Signature and stamp of the consignee                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                    |                                                                     |                                                                                          |

(1) la falta de firma responsabiliza directamente al remitente

COPIA BLANCA: REMITENTE / AZUL: DESTINATARIO / AMARILLA: TRANSPORTISTA / ROSA: USOS ADMINISTRATIVOS